

ظاهرة التعريف والتكيير في ضوء اللسانيات التواصلية^(*)

د. محمود مبارك عبيدات^(**)

الملخص

يهدف هذا البحث إلى دراسة عدد من قضايا التعريف والتكيير في العربية؛ كمفهوم المعرفة والنكرة، ودرجات التعريف والتكيير، وعلامة التعريف، وبدأ تحقيق الفائدة في إطار التعريف والتكيير، وبعض أنماط الاسم المعرفة. وقد تمت دراسة هذه القضايا بمنهج وصفي تحليلي في ضوء الوظيفة الأساسية التي تؤديها اللغة؛ وهي الوظيفة التواصلية، التي تبين من خلالها أن ما يميز المعرفة من النكرة وما يحدد درجة المعرفة بين المعرف أو النكرة بين النكرات ليس هو شكل الاسم، وإنما قيمته في السياق التواصلي الذي ترد فيه، كما توقف البحث بالدراسة عند عدد من المصطلحات التواصلية التي تضمنها كلام النحاة العرب في أثناء حديثهم عن موضوع التعريف والتكيير كمصطلحات القصد والتوجه ووضع اليد وغيرها.

الكلمات المفتاحية: اللسانيات التواصلية، التعريف، التكيير.

(*) أُنجز هذا البحث في إجازة التفرغ العلمي الممنوحة للباحث من جامعة العلوم الإسلامية العالمية.

(**) أستاذ مشارك في اللغة والنحو - جامعة العلوم الإسلامية العالمية - كلية الآداب - قسم اللغة العربية.

The phenomenon of definiteness and indefiniteness in view of communicative linguistics

Abstract

This study aims to investigate a number of definiteness and indefiniteness issues in Arabic, including: the concept of definiteness and indefiniteness, the degrees of definiteness and indefiniteness, the definite article, the achieved benefits of using definiteness and indefiniteness, and some patterns of the defined noun. These issues have been studied by analytical descriptive method in the light of the main function of the language, i.e the communicative function. Via this function, it is demonstrated that what distinguishes a definite noun from an indefinite noun as well as what determines the degree of definiteness or indefiniteness among definite nouns and indefinite nouns is not the form of the noun but its value within the communicative context. In addition, the current study has addressed a number of communicative terms that have been used by Arab grammarians in their discussions of definiteness and indefiniteness.

Key words: communicative linguistics, definiteness, indefiniteness.

المقدمة

ترتبط اللسانيات التواصيلية بدراسة الوظائف التي تؤديها اللغة، إذ التواصل – وهو الموضوع الرئيس الذي تقوم عليه اللسانيات التواصيلية – هو أهم وظيفة من وظائف اللغة، فقد وجدت اللغة من أجل أن تتوصل بها، وما الوظائف الأخرى^(١) إلا تابعة لهذه الوظيفة، فاللغة – أي لغة – يكتب لها البقاء والديمومة بتواصل أبنائها بها، فإن تركوها أو فني جميعهم اندرت وبقيت حبيسة في مدوناتهم، ولا تشفع لها الوظائف الأخرى التي تؤديها بالبقاء، وما المهجور والمتروك في اللغة إلا ما هجره أبناء اللغة وتركوه في تواصلهم اللغوي فيما بينهم.

تقوم عملية التواصل اللغوي على مجموعة من العناصر، إلا أن الأقطاب الأساسية في هذه العملية هي المرسل (المتكلم) والمستقبل (المتلقى) والرسالة^(٢). والمتلقي –حسب رؤيتي للموضوع– نوعان؛ متلقٌ مباشر ومتلقٌ غير مباشر؛ فالمتلقي المباشر هو ما توجه له الرسالة ويكون المقصود بالخطاب، فهو الهدف

(١) ذكر ياكبسون –عالم اللسانيات التواصيلية الأول– وظائف اللغة وقرن كل وظيفة بعنصر من العناصر المكونة للحدث الكلامي، وهذه الوظائف هي: الوظيفة الانفعالية وترتبط بالمرسل، والوظيفة الإلهامية وترتبط بالمرسل إليه، والمرجعية وترتبط بالسياق، والشعرية وترتبط بالنص (الرسالة)، والانتباهية وترتبط بالاتصال، والوظيفة الميتالسانية وترتبط بالشيفرة (السنن). انظر في هذه الوظائف وتوضيحها: ياكبسون، رومان، *قضايا الشعرية*، ترجمة محمد الولي ومبارك حنوز، دار توتعال، ط١، الدار البيضاء، ١٩٨٨م، ص ٣٣ وما بعدها.

(٢) انظر: أبو عرقوب، إبراهيم، *الاتصال الإنساني ودوره في التفاعل الاجتماعي*، دار مجلاوي للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٣م، ص ٤٢. على أن هناك عناصر أخرى تذكر كالقناة أو الوسيلة (سمعية أو بصيرية ...) والتغذية الراجعة أو الاستجابة، والتأثير.

من إرسال الرسالة، أما المتنقي غير المباشر فهو الجمهور الذي يحضر عملية التواصل دون أن يكون المقصود منها^(١).

دور معرفة المرسل والمتنقي في تعريف المعرفة وتنكير النكرة

إن الأهمية التي تأخذها فكرة التواصل بعدّها الوظيفة الأساسية من وظائف اللغة تتحمّل علينا أن نقيم الأنماط اللغوية وفق تلاؤمها مع هذه الفكرة، وعليه يصبح فهم كثير من القضايا اللغوية أيسراً وأقل غموضاً.

وللتمثيل على أهمية هذا الأمر من موضوع التعريف والتکیر الذي نحن بصدده نفترض مثلاً أن معلماً قد أغار طالباً كتاباً ما، ولا يعرف أحد بهذا الأمر سوى المعلم والطالب الذي استعار الكتاب، يدخل المعلم قاعة الدرس فيسأل الطالب: أين الكتاب؟

في هذا المثال نجد أن عملية التواصل قد تمت بين المرسل (وهو المعلم) والمتنقي المباشر (وهو الطالب الذي استعار الكتاب) عبر الرسالة التي نصّها (أين الكتاب؟) بوجود متنقٍ غير مباشر هو الطالب الذين في القاعة.

وفي هذا المثال يمكن بيان أثر عملية التواصل في التقييم النحوي لنص الرسالة، فكلمة (الكتاب) التي تبدأ بـ(أ) التعريف العهدية^(٢) هي معرفة عند

(١) ظهرت أهمية تقسيم المتنقي إلى هذين القسمين لتوضيح عدد من مسائل التعريف والتکیر، ولا سيما عند الحديث عن ماهية هذين المصطلحين وعند الحديث عن مسألة أعرف المعرف وأنكر النكرات، وكذلك عند الحديث عن مسألة اجتماع معرفين على معرفة واحدة في مبحث علامة التعريف، وسوف يظهر هذا الأمر جلياً في ثنايا البحث.

(٢) يفرق النحاة بين نوعين من أنواع (أ) التي تدخل على الاسم، هما ألل العهدية وأل الجنسية، فالعهدية هي ما عُهد مصحوبها بتقدم ذكره نحو: جاءني رجل فأكرمت الرجل، أو بحضوره نحو: هذا الرجل محترم، أو بأن يكون معهوداً في الذهن نحو: "إذ هما في الغار" التوبة: ٤٠، وأل الجنسية فهي التي تدخل على اسم الجنس لإرادة أفراده أو خصائصه أو حقيقته أو ماهيته، نحو: الرجل أقوى من المرأة، فليس المقصود رجلاً معيناً أو امرأة معينة، ولذلك فهي لا تفيد تعريف الاسم. انظر الفرق بين هذين النوعين عند: المرادي، الحسن بن قاسم (ت٤٩٦هـ)، الجنى الداني في حروف المعاني، تحقيق فخر الدين قباوة ومحمد نديم فاضل، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت، ١٩٩٢م، ص١٩٤.

المتكلم ومعرفة عند المتكلمي المباشر وهو الطالب، غير أنها نكرة بالنسبة للمتكلمي غير المباشر وهو الطالب، علمًا أن (أ) كما أشرنا عهديه عند جميع هذه الأقطاب، حتى عند الطالب، لأنهم يؤمنون بأن المعلم لن يسأل الطالب عن الكتاب إلا إذا كان الكتاب معهوداً عندهما ومحروفاً لديهما، وعليه فهم يدركون أن (أ) في أول كلمة الكتاب هي العهديه التي تفيد الاسم تعريفاً، على الرغم من أن ما دخلت عليه بقي منكورةً لديهم.

وعلى ذلك فإن ما يعطي لـ(أ) العهديه قيمتها النحوية في تعريف مدخلها هو التواصل اللغوي بين المتكلم والمتكلمي المباشر، وما أفادها قيمتها في تعريف مدخلها عند المتكلمين غير المباشرين هو خروجهم من عملية التواصل.

يعي أبناء اللغة هذه الحقيقة بكفایتهم اللغوية التي تتعكس في أداءاتهم التي تجعلهم لا يستخدمون الاسم المعرف بـ(أ) العهديه إلا إذا كانت تشير إلى اسم معهود بين المتكلمين؛ إذ إن ابن اللغة لن يستخدم لفظاً مثل (الكتاب) -إشارة منه إلى كتاب بعينه- إلا إذا كان الكتاب معهوداً عنده وعند من يوجه خطابه إليه، وإلا لكان استخدام الاسم نوعاً من العبث.

وهذه الحقيقة تتعكس على المعارف كافة، فالعلم الذي يقر جميع النحاة أنه من المعارف لا يتحقق تعريفه إلا في سياق التواصل اللغوي بين المتكلم والمتكلمي المباشر؛ فإذا افترضنا أن الطالب الذي سأله المعلم في الخطاب السابق: أين الكتاب؟ قد أجاب المعلم قائلًا: وضعته لك عند زيد، فإن (زيداً) سيكون معرفة لدى المتكلم وهو الطالب، ولدى المتكلمي المباشر للنص وهو المعلم، ولو لم يكن معروفاً لديهما لكان ضرباً من العبث أن يوضع عنده الكتاب ثم يُخبر المعلم أنه قد وضعه عنده، وليس شرطاً أن يكون المتكلمون غير المباشرين -وهم الطالب- على معرفة بزيد، وعليه فالعلم (زيد) معرفة بالنسبة للمرسل والمتكلمي المباشر، ونكرة لمن يسمع الكلام -إلا إذا كانوا يعرفون زيداً- لأنهم خرجوا من دائرة التواصل.

ومن هنا فإن ما منح هذه الكلمة طاقتها التعريفية هو ورودها في سياقها التواصلي المباشر، لأن هذه الكلمة ليست معرفة على إطلاق هذا المصطلح. نخلص من ذلك كله أن شكل الاسم لا يحدد نوعه من حيث التعريف والتوكير إلا إذا كان السياق التواصلي مفيداً لذلك.

يعرف النحو النكرة بقولهم: هو الاسم الواقع على كل شيء من أمته ولا يخص واحداً من الجنس دون سائره^(١)، أو هو الاسم الصالح لكل واحد من جنسه عن طريق البدل^(٢)، أما المعرفة فهي ما وضع لاستعمال في واحد بعينه لا يتناول غيره^(٣)، أو هي الاسم الموضوع على أن يخص الواحد من جنسه^(٤).

وقد أدرك علماء العربية القدماء قيمة معرفة المخاطب في التعريف والتوكير جاعلين هذه المعرفة هي الأساس في تعريف الاسم، أما معرفة المتكلم فلا دور لها. يقول ابن يعيش: "التعريف أمر راجع إلى المخاطب دون المتكلم"^(٥)، ويقول في موضع آخر: التعريف "متعلق بمعرفة المخاطب دون المتكلم، إذ قد يذكر المتكلم ما هو معروف له، ولا يعرفه المخاطب، فيكون

(١) انظر: المبرد، محمد بن يزيد (تـ٢٨٥هـ)، *المقتضب*، تحقيق محمد عبدالخالق عضيمة، لجنة إحياء التراث الإسلامي بوزارة الأوقاف، ط٣، القاهرة، ١٤١٥هـ—١٩٩٤م، ٢٧٦/٤، وابن يعيش، موفق الدين يعيش بن علي (تـ٦٤٣هـ)، *شرح المفصل*، عالم الكتب، بيروت، دون تحقيق ودون طبعة وتاريخ، ٨٦/٥.

(٢) انظر: أبو حيان الأندلسي، محمد بن يوسف (تـ٧٤٥هـ)، *التذليل والتكميل* في شرح كتاب *التسهيل*، تحقيق حسن هنداوي، دار القلم، ط١، دمشق، ١٩٩٨م، ١٠٢/٢.

(٣) انظر: ابن يعيش، *شرح المفصل*، ٨٦/٥، ورضي الدين الأسترابادي، محمد بن الحسن (تـ٦٨٦هـ)، *شرح كافية ابن الحاجب*، تحقيق أحمد السيد أحمد، المكتبة التوفيقية، القاهرة، ٣١٣/٣.

(٤) انظر: أبو حيان الأندلسي، *التذليل والتكميل* ١١٠/٢.

(٥) ابن يعيش، ٨٧/٥.

منكوراً، كقول القائل لمن يخاطبه: في داري رجل، ولني بستان، وهو يعرف الرجل والبستان، وقد لا يعرفه المتكلم أيضاً، نحو قوله: أنا في طلب غلام أشتريه، ودار أكتريها، ولا يكون قصده إلى شيء بعينه^(١).

في كلام ابن يعيش السابق يظهر أثر التواصل في تمييز المعرفة من النكرة، فكلمة (رجل) في جملة (في بيتنا رجل) على الرغم من أن شكلها يوحي بأنها نكرة إلا أنها معرفة بالنسبة للمتكلم، وهي نكرة بالنسبة للمتلقي، غير أن قيمة الاسم من حيث تعريفه لا تظهر إلا إذا كان المخاطب على معرفة بالاسم أكثر من المتكلم، إذ الأصل في الكلام هو نقل المعنى للمخاطب وإيصاله إليه تعريفاً وتوكيراً.

وقد ركز علماء النحو المتقدمون على شرط معرفة المخاطب في تعريف الاسم كما ظهر في نص ابن يعيش السابق، وكما يظهر أيضاً في قول المبرد: "من المعرفة الاسم الخاص، نحو: زيد وعمرو؛ لأنك إنما سميتها بهذه العلامة ليعرف بها من غيره، فإن قلت: جاعني زيد، علم أنك لفتيت به واحداً من كان داخلاً في الجنس ليبيان من سائر ذلك الجنس، فإن عرف السامع رجلين أو رجالاً كل واحد منهم يقال له زيد، ففصلت بين بعضهم وبعض بالنعت، فقلت: الطويل والقصير؛ لتميز واحداً من تعرفه، فتعلمه أنه المقصود إليه منهم. فإن كان هناك طويلان أبنت أحدهما من صاحبه بما لا يشاركه صاحبه فيه، وهذا نوع من التعريف"^(٢).

(١) ابن يعيش، شرح المفصل ٨٥/٥. والكلام ذاته عند السيرافي، الحسن بن عبد الله (٣٦٨هـ)، شرح كتاب سيبويه، تحقيق أحمد حسن مهلي وعلي سيد علي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ٢٢٨/٢ - ٢٣٩.

(٢) المبرد، المقتصب، ٤/٢٧٦.

والمبرد هنا يشترط معرفة السامع بالعلم دون المتكلم لتعريفه، وهو ما وجدناه في كلام ابن يعيش السابق؛ لذلك فإن المبرد يقضي بأن معرفة السامع لأكثر من شخص اسمه زيد تستدعي لتعريفه وصفه بما يعرف به، وذلك ليتحقق تعريفه بالنسبة للسامع.

وعلى الرغم من وجاهة ما قاله المبرد وابن يعيش فإنه لا يخلو من عدد من الملاحظات، هي:

الأولى: لم يأخذ المبرد وابن يعيش بعين الاعتبار معرفة المتكلم، فالاسم الذي ظاهره معرفة قد يكون نكرة إذا تحققت فيه معرفة المخاطب دون المتكلم، من ذلك أن أحدها حين يُطرَّق باب بيته، يسأل: من أنت؟ فتكون كلمة (أنت) معروفة للمخاطب منكورة للمتكلم.

ومما يدل على أهمية معرفة المتكلم في تعريف الاسم الخلاف في تعريف اسمي الاستفهام (من وما)، فقد عَد ابن كيسان هذين الاسمين من المعرف؛ وذلك لأن جوابهما يكون معرفة، والجواب يكون مطابقاً للسؤال، فإذا قيل: من عندك؟ فجوابه: زيد ونحوه، وإذا قيل: ما دعاك إلى كذا؟ فجوابه: لقاوْك أو نحوه، فقد دل تعريف الجواب على تعريف السؤال^(١).

والثابت عند جمهور النحويين غير ذلك فقد ضعَّف ابن مالك والسيوطى هذا القول، وحتجهما أن تعريف الجواب غير لازم، وأن (من وما) قائمتان مقام: أي إنسان؟ وأي شيء؟ وهما نكرتان فوجب تكير ما قام مقامهما.

(١) انظر رأي ابن كيسان عند: ابن مالك، جمال الدين محمد بن عبد الله (ت ٦٧٢هـ)، شرح التسهيل، تحقيق عبدالرحمن السيد ومحمد بدوي المختون، هجر للطباعة والنشر، ط١، مصر، ١٩٩٠م، ١١٩١. والسيوطى، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر (ت ٩١١هـ)، همع الهوامع، الجزء الأول، تحقيق عبد السلام محمد هارون وعبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٩٢م، ١٩٠١.

ويضاف إلى ما ذكره ابن مالك والسيوطى في رد تعريف (من وما) الاستفهاميتين جهل المتكلم بهما، فمن الملاحظ أن السؤال بهما يقتضي معرفة المخاطب وجهل المتكلم، ومع ذلك بقي الأسمان نكرين برغم معرفة المخاطب، مما يدل على أهمية معرفة المتكلم ليتحقق التعريف.

الثانية: لم يأخذ المبرد بعين الاعتبار العلاقة بين المتكلم والمخاطب في تحديد المعرفة، وذلك حين ذكر أنه إذا عرف السامع رجلين أو أكثر من يسمون (زيداً) فيجب استخدام النعت للتمييز بينهم، إلا أنها إذا اعتقدنا بالعلاقة بين المتكلم والمخاطب فقد نستغنى عن الوصف، فقد يعرف السامع أكثر من شخص من يسمون (زيداً) إلا أن ما يشترك فيه مع المتكلم في معرفتهم ليس إلا زيداً واحداً، وعلى ذلك يكفي اسم زيد دون الحاجة إلى وصفه ليتحقق المراد. وهذا فإن تقييم الأنماط اللغوية والتركيب النحوية يجب ألا يُغفل الوظيفة التواصيلية حتى يكون الحكم دقيقاً، ذلك أن القيم التواصيلية تمثل الجانب البراغماتي في الحديث اللكامي، ولم يغفل النحويون العرب هذا الأمر في دراساتهم، فكتبهم ملأى بملامح التواصيلية التي قعد لها اللسانيون المحدثون^(١).

أعرف المعرف وأنكر النكرات:

يعد الحديث عن مسألة ترتيب المعرف والنكرات جديداً بين النحاة؛ وذلك لأن الحكم في هذه المسألة لم يأخذ في الأغلب طابعاً لغوياً في كتبهم، إذ تظهر فيه النزاعات المنطقية أكثر مما تظهر فيه الجوانب اللغوية التي يمكن أن تحسن الموضوع.

ينطلق النحاة في تحديد أعرف المعرف من القاعدة التي تقول: "كلما كان الاسم أخص كان أعرف"^(٢).

(١) للاطلاع على الملامح التواصيلية في التراث النحوي العربي بنظر في عمل الدكتورة رانيا رمضان زبن وهو بعنوان: اللسانيات التواصيلية وجذورها في التراث النحوي العربي، الصادر عن دار جليس الزمان للنشر والتوزيع، عمان،الأردن، د.ط، د. تاريخ.

(٢) ابن يعيش، شرح المفصل ٨٧/٥.

وبناء على تطبيق هذه القاعدة وقع إجماع النحاة على أن لفظ الجلالة (الله) هو أعرف المعرف^(١). ثم ينطلق النحاة في بيان أعرف المعرف بعد لفظ الجلالة، فهو الضمير أم اسم الإشارة أم العلم؟^(٢).

وعلى الرغم من جدلية القول بأعرف المعرف فإن الواقع التواصلي يثبت ما أجمع عليه جمهور النحاة من أن لفظ الجلالة (الله) هو أعرف المعرف. إن القاعدة التي يجب أن نقِّيم من خلالها أعرف المعرف ليست فقط ما جاء في نص ابن يعيش السالفي، وإنما يمكن أن تصاغ صياغة جديدة تعتمد أبعاداً تواصلية تضم جميع عناصر العملية التواصلية، فنقول: إن أعرف المعرف هو ما تحقق فيه معادلة معرفة المتكلم والمخاطب والجمهور، والفرق بين النمط الذي تتحقق فيه هذه المعادلة والنمط العادي هو أن معرفة الجمهور ليست شرطاً من شروط تعريف الاسم، فإذا تحققت في اسم ما فإنه سيكون أكثر تعريفاً مما لم تتحقق فيه هذه القاعدة.

يضاف إلى هذه المعادلة التي تجعل الاسم شديد التعريف مبدأ آخر يزيد من تعريف الاسم، وهو عدم الحاجة إلى سياق لغوي أو اجتماعي تتوقف عليه المعرفة.

والحق أن لفظ الجلالة (الله) تتحقق فيه هذه المزايا، إذ إنه لا يحتاج إلى سياق يقرب دلالته، فهو معروف بلا سياق لدى جميع البشر، ولذلك فإنه قد حاز تعريفاً جماهيرياً تجاوز المتكلم والمخاطب والجمهور إلى الجماهير الإنسانية كافة، حتى عند الملحدين الذين لا يؤمنون بوجود الله، فهم يعرفون الله، وذلك

(١) انظر: المبرد، المقتضب، ٤/٢٨٠، السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجواب، ١٩١/١.

(٢) انظر خلاف النحوين في ترتيب المعرف والنكرات وحجتهم في هذا الخلاف عند: ابن يعيش في شرح المفصل ٥/٨٧. وانظر بحث الدكتور إبراهيم بن صالح الحندود بعنوان: "درجات التعريف والتتخير في العربية"، مجلة جامعة أم القرى لعلوم الشريعة واللغة العربية وأدابها، ج ١٩، ع ٣١، رمضان ٤٢٥ هـ، ص ٤٣١-٤٦٤.

لأن مقولتهم بعدم وجود إله نابعة من ردهم على من يقول بأن الله هو إله هذا الكون؛ وعليه فإن قواعد التواصلية تثبت صحة القول بأن (الله) أعرف المعرف، وليس العلم أو اسم الإشارة أو الضمير على هذه الدرجة من التعريف، إذ كل واحد من هذه المعرف محتاج إلى سياق تواصلي يؤدي إلى معرفة مرجع الاسم، ومن غير هذا السياق فإن المعرفة لن تكون معرفة، فإطلاق لفظ (زيد) دون الحديث عن شخص اسمه زيد يعرفه المتكلم والمخاطب لن يؤدي دوره التعريفي، كما أن اسم الإشارة إن لم يشر إلى شيء حاضر واضح فإنه سيكون نكرة.

ذهب جمهور النحاة إلى أن أعرف المعرف هو الضمير ثم العلم ثم الاسم المبهم (اسم الإشارة والاسم الموصول) ثم المعرف بـأ، إلا أن الكوفيين قدموا العلم على الضمير^(١).

لقد اعتمد النحاة في ترتيب المعرف حسب درجة تعريفها بعد لفظ الجلالة على معايير لا تخلو من قيم تواصيلية بحثة، إلا أن بعضها قد يكون شكلياً غير ملزم في بعض الأحيان، فحجة جمهور النحاة حين جعلوا الضمير أعرف المعرف هي أنه يعود إلى المذكور قبله من غير تردد ولا احتمال لغيره، وبقية المعرف قد يقع فيها اشتراك^(٢)، ثم إنه -أي الضمير- لا يوصف ولا يوصف به، لأنه لم يُضمر إلا بعد أن عُرِّفَ لتقديم ذكره^(٣)، وعند الخوارزمي أن المضمر أعرف المعرف لأنه بمنزلة وضع اليد^(٤)، ووضع اليد مصطلح تواصلي بحث.

(١) انظر: ابن يعيش في شرح المفصل ٨٧/٥، والسيوطى، همع الهوامع ١٩١/١، وإبراهيم ابن صالح الحنود، درجات التعريف والتكيير في العربية، ص ٤٣١-٤٦٤.

(٢) انظر: المبرد، المقتصب ٤/٢٨١، وابن يعيش، شرح المفصل ٨٧/٥.

(٣) انظر: ابن يعيش، شرح المفصل ٨٧/٥.

(٤) انظر: الخوارزمي، القاسم بن الحسين (ت ٦١٧هـ)، شرح المفصل في صنعة الإعراب الموسوم بالتخمير، تحقيق عبدالرحمن بن سليمان العثيمين، دار الغرب الإسلامي، ط١، بيروت - لبنان، ١٩٩٠، ٢/٣٨٠.

إن التسویغ الذي ذكره النحاة لجعل الضمير على درجة عالية من التعريف تسویغ وجيه، ويضاف إليه أن قاعدة العملية التواصلية التي ارتضتها الدراسة متحققة في الضمير، فحين يقول المتكلم: أنا، وهو متوجه في خطابه لشخص ما بين جمهور لا يقصد توجيه الكلام له، فإن جميع الحاضرين سيعرفون دلالة هذا الاسم وإن لم يكونوا مقصودين في الخطاب، وكذلك حين يقول لمخاطبه: أنت، فإن لهذا الضمير ما للأول إلا أنه قد يدخله شيء من الشك إذا كان الحاضرون أكثر من واحد.

أما ضمير الغائب ف مختلف، إذ يقتصر تعريفه على المتكلم والمخاطب ولا يتعداهما إلى الجمهور إلا في حدود ما يضيفه موضوع الرسالة عليه من تقيد؛ ولذلك وجدنا بعض النحويين كابن مالك قد قدم ضمير المتكلم على ضمير المخاطب من حيث درجة التعريف وقدم ضمير المخاطب على العلم كما قدم العلم على ضمير الغائب^(١)، يقول ابن مالك: "وأمكنها في التعريف ضمير المتكلم؛ لأنَّه يدلُّ على المراد بنفسه، وبمشاهدة مدلوله، وبعدم صلاحيته لغيره، وبتميز صوته، ثم ضمير المخاطب لأنَّه يدلُّ على المراد بنفسه وبمواجهته مدلوله، ثم العلم لأنَّه يدلُّ على المراد به حاضرًا وغائبًا على سبيل الاختصاص، ثم ضمير الغائب السالم من إبهام نحو: زيد رأيته، فلو تقدم اسمان وأكثر نحو: قام زيد وعمرو كلمته، لتطرق إليه إبهام ونقص تمكنه في التعريف، ثم المشار به والمنادى وهما متقاربان، ثم الموصول وهو بحسب صلته فيكمل تعريفه بكمال وضوحها وينقص بنقصانها، ثم المعرف بالأداة، والمعرف بالإضافة بحسب المضاف إليه"^(٢).

(١) انظر: ابن مالك، شرح التسهيل ١١٦/١، والسيوطى، همع الهوامع ١٩١/١ - ١٩٢.

(٢) المصدر السابق ١١٦/١.

أما فيما يتعلق باسم الإشارة فقد قدّمه الكوفيون على العلم في حين جعل البصريون العلم أعرف منه^(١)، وقد احتاج الكوفيون لتقديمهم اسم الإشارة بأن اسم الإشارة يُعرف بشيئين: القلب والعين، وأما العلم فيُعرف بالقلب وحده، وما يُعرف بشيئين ينبغي أن يكون أعرف مما يُعرف بشيء واحد، يضاف إلى ذلك أن العلم يقبل التكير فنقول: مررت بزيد الظريف وزيد آخر، ومررت بعمرو العاقل وعمرو آخر، وكذلك إذا ثبّت العلم أو جمعته نكرته، نحو زيدان والزيдан وعمران والعمران وزيدون والزيدون وعمرون والعمرون، فتدخل عليه الألف واللام في الثنوية والجمع، ولا تدخلان إلا على النكرة، فدلل على أنه يقبل التكير بخلاف اسم الإشارة فإنه لا يقبل التكير في حال من الأحوال فهو لا يوصف بنكرة ولا يحتاج إلى الألف واللام في الثنوية والجمع، وما لا يقبل التكير أعرف مما يقبله.

لقد احتاج الكوفيون بمبدأ تواصلي يثبت أفضلية اسم الإشارة في التعريف على العلم، وهو أنه يُعرف بالقلب والعين، والعين تعني هنا الحضور، وهو أمر تواصلي محض، ولذلك فإنني أرى الكوفيين في هذه المسألة، وهو ما ذهب إليه الأنباري^(٢) كذلك.

وأضيف إلى ما ذكره الكوفيون أن العلم لا يتجاوز تعريفه حدود المتكلم والمستقبل المباشر إلى المستقبل غير المباشر إلا نادراً - وذلك في أسماء المشاهير كالأئباء والقادة - بينما يتجاوز اسم الإشارة ليصل تعريفه للجمهور الذي يحضر العملية التواصلية، وذلك لأن تعريفه يكون بحضوره والقصد إليه، فحضوره كفيل بتعظيم معرفته.

(١) انظر هذا الخلاف بين البصريين والكوفيين وحجج الفريقيين عند: الأنباري، عبد الرحمن بن محمد (ت ٥٧٧ھـ)، *الإنصاف في مسائل الخلاف*، تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد، ١٩٨٢م، المسألة ١٠١، ٧٠٧/٢-٧٠٩.

(٢) انظر: الأنباري، *الإنصاف*، ٧٠٩/٢.

غير أن هذه الأحكام يجب ألا تؤخذ على إطلاقها، فقد يجعل السياق التواصلي العلم أعرف من الضمير، وقد التفت ابن مالك لهذا الأمر، موضحاً رأيه بقوله: "كذلك يعرض للعلم ما يجعله أعرف من ضمير المتكلم، كقول من شهر باسم لا شركة له فيه لمن قال له: من أنت؟: أنا فلان، ومنه قوله تعالى: ﴿أَنَا يُوسف﴾^(١)، فالبيان لم يستند بأنما، بل بالعلم بعده"^(٢).

وفي ضمير المتكلم الذي جعله النحاة أعرف المعرف؛ لأنّه يدل على المراد بنفسه، وبمشاهدة مدلوله، وبعدم صلاحيته لغيره، و يتميز صوته -على حد تعبير ابن مالك- هذا الضمير يدخله الاحتمال في بعض الأحيان فيقل تعريفه ويحتاج إلى ما يوضح مقصوده، والدليل على ذلك باب الاختصاص المعروف في باب المفعول به، فالغرض من هذا الباب توضيح المقصود بضمير المتكلم، وذلك كقولنا: نحن العرب أقرى الناس للضييف، وكقول الرسول صلى الله عليه وسلم: نحن معاشر الأنبياء لا نورث، فالضمير نحن - وهو ضمير متكلم - لم تعرف دلالته إلا حين وُضّح بالاسم بعده، مما يدل على دخول الاحتمال لاسم المجمع على أنه أعرف المعرف بعد لفظ الجلالة.

هذا فيما يتعلق بأعرف المعرف، أما فيما يتعلق بأنكر النكرات فإن القاعدة التي ينطلق منها علماء اللغة للحكم بهذا تتلخص بقول ابن عصفور: "كل نكرة يدخل غيرها تحتها ولا تدخل هي تحت غيرها فهي أنكر النكرات، فإن دخلت تحت غيرها، ودخل غيرها تحتها فهي بالإضافة إلى ما يدخل تحتها أعمّ، وبالإضافة إلى ما يدخل تحت غيرها أخص"^(٣).

(١) سورة يوسف: ٩٠.

(٢) ابن مالك، شرح التسهيل، ١١٧/١.

(٣) ابن عصفور، علي بن مؤمن (ت ٦٦٩ هـ)، شرح الجمل، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه فواز الشعار، إشراف إميل بديع يعقوب، منشورات دار الكتب العلمية، ط١، بيروت - لبنان، ٢٣٧/٢، ١٩٩٨.

ويلخص اللغويون القاعدة السابقة بالعبارة المنطقية (كل س ص، وليس كل ص س) وعليه فإن (ص) ستكون بحسب القاعدة السابقة أنكر من (س)، ويوضح هذه العبارة المنطقية قول المبرد: "النكرة بعضها أنكر من بعض، فالشيء أعم ما تكلمت به، والجسم أخص منه، والحيوان أخص من الجسم، والإنسان أخص من الحيوان، والرجل أخص من الإنسان، ورجل ظريف أخص من رجل، واعتبر هذا بوحدة: بأنك تقول: كل رجل إنسان ولا تقول كل إنسان رجل، وتقول كل إنسان حيوان ولا تقول كل حيوان إنسان"^(١).

ووفقاً لتلك القاعدة أجمع النحاة على أن كلمة (شيء) هي أعم النكرات وأبهمها وأشيعها^(٢). وبرغم إجماع النحاة على شدة تتكير كلمة (شيء) فإننا لا نعدم مجئها في سياق تواصلي يقربها من المعرفة، بل وقد يعرفها في بعض الأحيان، ويمكن توضيح هذا الأمر بافتراض أن رجلاً ما يتوقع ولادة زوجته، فتتصل به وهو في العمل، فيبادر إلى سؤالها سريعاً: هل هناك شيء؟ فتجيب بنعم أو لا. إن السياق الذي وردت فيه كلمة (شيء) في هذا الخطاب سيجعل منها معرفة؛ وذلك لأن المتكلم (وهو الرجل) والمخاطب (الزوجة) يدركان في ذهنيهما الدلالة الدقيقة لكلمة (شيء) التي تواصلاً بها.

وردت كلمة شيء في القرآن الكريم في (٢٨٢) موضعًا^(٣)، والملحوظ على استخدام هذه الكلمة في القرآن هو ملازمتها لبعض الألفاظ، فقد لازمت الكلمة

(١) المبرد، المقتضب /٤ ٢٨٠.

(٢) انظر: المبرد، المقتضب /٤ ٢٨٠، والزجاجي، عبد الرحمن بن إسحاق (ت ٥٣٧هـ)، الجمل، تحقيق علي توفيق الحمد، مؤسسة الرسالة، بيروت، دار الأمل، إربد، ط ٢، ١٩٨٥م، ص ١٧٨، وابن جني، أبو الفتح عثمان (ت ٩٢٦هـ)، اللمع في العربية، تحقيق فائز فارس، دار الأمل، ط ٢، إربد -الأردن، ١٩٩٠م، ص ٥٦، وابن السراج، محمد بن السري (ت ٣١٦هـ)، الأصول، تحقيق عبد الحسين الفناني، مؤسسة الرسالة، ط ٢، بيروت، ١٩٨٧م، ١٤٨/١.

(٣) انظر: محمد فؤاد عبدالباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، مكتبة دار الفيحاء، دمشق، مادة (ش ي أ)، ص ٣٩٤-٣٩٨.

(كل) في مواضع كثيرة؛ وذلك في سياق الحديث عن قدرة الله "والله على كل شيء قدير"، وفي سياق الحديث عن علم الله "والله بكل شيء علیم"، وكذلك في سياق الحديث عن إحاطة الله "والله بكل شيء محيط"، والمناسب في الحديث عن سعة قدرة الله وعلمه وإحاطته استخدام لفظ من شأنه أن يشمل كل موجودات الحياة الدنيا والآخرة المرئية وغير المرئية، فلم يكن ذلك اللفظ إلا كلمة (شيء)، وحين تضاف كلمة (كل) إلى كلمة (شيء) فمقصودها يكون على كل ما كان وما يكون وما هو كائن وما لم يكن، وهذا ما يتاسب مع قدرة الله وعلمه جل في علاه.

وفي سياقات أخرى نجد كلمة (شيء) ملزمة لـ(من) الجارة الزائدة؛ كما في قوله تعالى: ﴿يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كَلِيلٌ﴾^(١)، وقوله: ﴿وَمَا يَضْرُونَكَ مِنْ شَيْءٍ﴾^(٢)، هذا على سبيل التمثيل وأمثاله كثيرة في القرآن الكريم، ومن المعلوم أن من الجارة الزائدة تدخل على الأسماء الموضوعة للعموم لاستغراق الجنس أو لتوكيده الاستغراق^(٣)، ومن الملاحظ أن الأمثلة المستشهد بها تفيد الاستغراق الذي لا استثناء فيه، ولنا أن ننظر في المقارنة الحاصلة في قوله تعالى: ﴿يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كَلِيلٌ﴾، فعبارة (من شيء) في هذه الآية تقابل (كله)، وكلتاها تهدف إلى الإحاطة والشمول، ولكن الأولى في نفي امتلاك المتكلمين لأي شيء مهما كان صغيراً، والأخرى تفيد إثبات ذلك الأمر وذلك عن طريق نسبة كل شيء الله عز وجل.

(١) آل عمران: ١٥٤.

(٢) النساء: ١١٣.

(٣) انظر: المرادي، الحسن بن قاسم، الجنى الداني في حروف المعاني، ص ٣١٦.

وعليه فليس شكل الكلمة هو ما يجعلها معرفة أو نكرة.

علامة التعريف:

تقوم الأنماط اللغوية على منظومة من العلامات التي تميز نمطاً من نمط، فإذا أردنا تمييز المعرفة من النكرة فإننا نعتمد على علامات كلّ منها.

تنقسم العلامات اللغوية بحسب ما يظهر من حديث النحويين العرب عن المسائل النحوية المختلفة إلى نوعين؛ علامة شكليّة وهي ما يظهر عياناً في النصّ اللغوي كعلامات الإعراب وبعض علامات الاسم (الجر والتتوين والنداء وأل)، وعلامة جوهرية (معنوية) وهي ما تعتمد على المعنى في معرفتها كإسناد بعده علامة لاسم.

والتعريف شأنه شأن باقي الأنماط النحوية، تتضمن فيه العلامات الشكليّة والعلامات الجوهرية، فمن العلامات الشكليّة (أل) ومن العلامات المعنوية القصد والمواجهة في تعريف اسم الإشارة.

والحق أن العلامة الشكليّة عُرضة للاختراق دائماً، إذ قد تكون عاجزة عن تبيين النمط الذي تخصه، فمتّى نجد في التعريف نوعين لـ (أл)؛ جنسية وعهدية وقد سبق الحديث عنهما - فالجنسية لا تقييد الاسم تعريفاً نحو قولنا: الرجل أقوى من المرأة، فليس الرجل والمرأة في هذا المثال بمعرفتين، والعهدية هي ما يكون الاسم معها معرفة، غير أنهما من الناحية الشكليّة متشابهتان؛ لذلك يصعب الاعتماد عليها في تمييز المعرفة من النكرة، وعندها تظهر الحاجة إلى اعتماد العلامة الجوهرية.

إن (أл) التي تدخل الاسم فيصبح معرفة ليست إلا دليلاً على تعريفه، أما حصول التعريف فهو إما بالعهد وإما بالحضور^(١)، وهذا هو شأن جميع المعرف، إذ تعرف بالعهد أو بالحضور؛ مما يُعرف بحضوره من المعرف اسم

(١) العهد والحضور مصطلحان تواصليان، فالعهد يعني كون الشيء معروفاً بين المخاطبين بما عُهد بينهم من معرفة مسبقة، والحضور يكون بوجود مسمى المعرفة حاضراً أمام المخاطبين في أثناء العملية التواصلية.

الإشارة والضمير والمنادى، وما يعرّف بالعهد العلم والاسم الموصول، أما المضاف إلى أحد المعارف السابقة فتعريفه يكون بما يتعرف به المضاف إليه، والعهد والحضور علامتان معنويتان لا شكليتان.

أما ما اتصلت به (أي) العهدية فقد يكون تعريفه بالعهد، وذلك حين يكون مدخلها معهوداً بين المتكلم والمخاطب، ومن ذلك تعريف كلمة (الغار) في قوله تعالى: ﴿ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ﴾^(١)، وقد يكون تعريفه بالحضور كما في تعريف كلمة (الرسول) في قوله تعالى: ﴿كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ﴾^(٢)، وفي الحالتين يتعرف الاسم بعلامة جوهرية لا شكالية.

وتعرض في هذا السياق مسألة من مسائل التعريف وهي اجتماع معرفين على معرفة واحدة، إذ أنكر النحاة^(٣) هذا الأمر، وفسروا من خلاله عدداً من المسائل الفرعية في التعريف والتكيير، كنداء العلم ونداء المعرف بأي.

ذهب النحويون إلى أن العلم إذا نودي فإنه يتعرى من التعريف بالعلمية ويعرف بالنداء^(٤)؛ وذلك لئلا يجتمع معرفان على اسم واحد، كما منعوا للعلة ذاتها دخول حرف النداء على المعرف بأي. والحق أن تفسير المسألة يحتاج إلى أن نقف عند جوانبها المختلفة ونحاول تفسيرها وفق النظرة التواصيلية، فالقول بمعرف العلم حين ينادي يحتاج إلى أن نجيب عن الأسئلة الآتية:

(١) التوبة: ٤.

(٢) المزمل: ١٥-١٦.

(٣) انظر: الأنباري، الإنصاف ١/٣٣٧، والعمري، عبدالله بن الحسين (ت ٦٦٦هـ)، التبيين عن مذاهب النحويين البصريين والковفيين، تحقيق عبد الرحمن بن سليمان العثيمين، دار الغرب الإسلامي، ط١، لبنان، ٩٨٦م، ص٤٤، والسيوطي، همع الهوامع، ٤٧/٣.

(٤) انظر: الأنباري، الإنصاف، ١/٣٨، على أنها لا نعد من قال ببقاء العلم على تعريف العلمية وإنما ازداد بالنداء وضوحاً وهو السيوطي في همع الهوامع، ١٩٠/١.

- هل العلم معروف بالعهد لدى المخاطب قبل النداء؟

- من هو المخاطب في هذه الحالة؟

- هل تجاوز النهاة في النظر إلى هذه المسألة حدود المتكلم والمتنافي المباشر (المخاطب) إلى المتنافي غير المباشر (الجمهور)؟

إن النظر إلى العملية التوأصلية برمتها في النداء يجعلنا نميز بين علم يعرفه المتكلم والمخاطب دون الجمهور، وعلم يعرفه جميع هؤلاء، فإذا نوادي العلم الذي يعرفه المتكلم والمخاطب دون الجمهور فإن تعريفه بالنسبة للمتكلم والمخاطب بالعهد بينهما، وأما بالنسبة للجمهور الذي لا يعرفه فإن النداء (الحضور الذي في النداء) هو الذي جعله معرفة بالنسبة لهم، أما الصنف الآخر الذي يكون فيه العلم معروفاً بالعهد لجميع هؤلاء فليس للنداء نصيب في تعريفه، فهو معروف قبل توجيه الخطاب إليه، فإذا أخذنا النداء في قوله تعالى: ﴿يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّدِيقُ...﴾^(١) وجدنا أن تعريف (يوسف) كان بالعملية المعهودة لا بالنداء، في يوسف عليه السلام معروف للمتكلم وللمخاطب (نفسه) وللجمهور الحاضرين وكذلك لكل من يقرأ قصة سيدنا يوسف عليه السلام في السورة الكريمة، وعليه فإنه لم يتعرف بالنداء.

وقد أشار أبو حيان الأندلسي إلى شيء مما ذكرناه إذ يرى في العلم المنادى أنه "باق على علميته، إلا ترى أن من الأعلام المناداة ما لا يمكن أن يزال تعريفه فيتذكر ويعرف بالنداء، كاسم الله تعالى، فإذا قلت: يا الله، فلا يمكن أن يقال إنه تذكر، وسلب العلمية، ثم عرف بالنداء، ولو كان النداء معرفاً كما ذهب إليه المصنف لعرف النكرة غير المقصودة"^(٢).

على أننا لا نعد وجود شخصين في أثناء العملية التوأصلية يحملان الاسم ذاته، فإذا نوادي أحدهما كان تعريفه بالنداء لا بالعملية، وإن كانوا معهودين لدى الجميع.

(١) يوسف: ٤٦.

(٢) أبو حيان: التذليل والتكميل، ١١١/٢.

ومن المهم أن نشير هنا إلى أن النهاة حين قالوا بأن تعريف العلم المنادى يكون بالنداء لا بالعلمية فإنهم إنما نظروا في تقييم المسألة إلى الجمهور، وهو ما أسميناه المتنقى غير المباشر، ولو نظروا إليها من منطلق المخاطب لما قالوا بما قالوا به، لأن المخاطب في عملية النداء هو المنادى لا الجمهور.

المعرف بأي العائد إلى نكرة:

سلف الحديث عن كيفية فهم بعض أنماط المعرف في ضوء العملية التواصلية، وقد تبين لنا كيف أن المعتبر في التعريف هو التعيين (أي أن يكون الاسم معهوداً بوجه ما) بعد الاستعمال في عملية التواصل اللغوي، وفي هذا يظهر لنا كيف أن الاسم المعرف بـ(أي) العهدية يكون معرفة مع أنه قد يعود إلى اسم غير معهود في بعض السياقات، ومن ذلك (أي) في الرسول الواردة في قوله تعالى: ﴿كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فَرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فَرْعَوْنَ الرَّسُول﴾، فقد أجمع علماء اللغة^(١) على اعتبار (أي) عهدية، مع أن الاسم الذي تعود إليه وهو (رسول) نكرة، إذ أصبح في السياق الاستعمالي بعد تكراره معرفة، لأنها أصبحت في عرف المتنقى دالاً على الرسول الذي بعث إلى فرعون. يقول ابن عاشور: "ولما جرى ذكر الرسول المرسل إلى فرعون أول مرة جاء به في ذكره ثاني مرة معرفاً بلام العهد، وهو العهد الذكري، أي الرسول المذكور آنفاً، فإن النكرة إذا أعيدت معرفة باللام كان مدلولها عين الأولى"^(٢).

(١) انظر: ابن هشام، جمال الدين عبدالله بن يوسف (ت ٧٦١ هـ)، *مغني اللبيب عن كتب الأعريب*، تحقيق مازن المبارك ومحمد علي حمد الله، دار الفكر، ط١، بيروت، ١٩٩٢م، ص ٧٢.

(٢) محمد الطاهر بن عاشور، *تفسير التحرير والتنوير*، مؤسسة التاريخ، ط١، بيروت-لبنان، ٢٠٠٠م، ٢٥٥/٢٩.

ومثله يقال في الألفاظ المكررة بـ—(أـلـ) في قوله تعالى: ﴿الله نور السموات والأرض، مثل نوره كمشكاة فيها مصباح، المصباح في زجاجة، الزجاجة كأنها كوكب دري...﴾^(١). فكلمتا المصباح والزجاجة معرفتان برغم عودتهما إلى اسمين نكرين؛ وذلك لأن تكرارهما في السياق الاستعمالي التواصلي هو الذي منحهما هذه القيمة.

ومن الأمثلة البينية على هذا النمط قوله تعالى: "فَإِنْ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنْ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا"^(٢)، فقد روي عن الرسول صلى الله عليه وسلم حين نزلت هذه الآية أنه قال لأصحابه: "أتاكم اليسر، لن يغلب عسرٍ يُسْرَين"^(٣). وقد عمل اللغويون وعلماء التفسير على تفسير الآيتين السابقتين في ضوء هذا الحديث الشريف، مستفيدين من المقارنة بين لفظ (العسر) ولفظ (يسراً)، إذ يلاحظ أن الأول جاء مقرولاً بـ—(أـلـ) في الموضعين، أما الثاني فجاء نكرة، والنكرة إذا أعيدت نكرة كانت الثانية غير الأولى، أما إذا أعيدت النكرة معرفة، أو أعيدت المعرفة معرفة كانت الثانية عين الأولى، فالعسر أعيد بالتعريف، لذلك كان الثاني عين الأول، أما اليسر فهو نكرة في الموضعين لذلك كان الثاني غير الأول، وعليه فالآية تتحدث عن يسرين في مقابل عسر واحد^(٤). يقول الخطيب الإسکافي: "لأن

(١) النور: ٣٥.

(٢) الانشراح: ٦-٥.

(٣) انظر هذا الحديث عند: الخازن، علاء الدين علي بن محمد (ت ١٧٤ هـ)، تفسير الخازن المسمى لباب التأويل في معاني التنزيل، تحقيق عبدالسلام محمد علي شاهين، دار الكتب العلمية، ط ١، بيروت- لبنان، ١٩٩٥، ٤٥٢/٦. وعند البقاعي، إبراهيم بن عمر (ت ٨٨٥ هـ)، نظم الدرر في تناسب الآيات والسور، تحقيق عبدالرزاق غالب مهدي، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط ١، ١٩٩١، ٤٦٤/٨.

(٤) انظر هذا التفسير عند: الزجاج، إبراهيم بن السري (ت ٣١٣ هـ)، معاني القرآن وإعرابه، شرح وتحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب، ط ١، بيروت، ١٩٨٨، ٣٤١/١٥، وابن خالويه، الحسين بن أحمد (ت ٣٧٠ هـ)، إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم، المكتبة الثقافية، بيروت، ص ١٧٢، وابن هشام، مغني الليبب، ص ٨٦١، والبقاعي، نظم الدرر، ٤٦٥/٨.

العسر لما أعيد لفظه معرفاً كالأول لم يكن إلا إيه، و(يسراً) لما أعيد لفظه نكرة كان غير الأول، وإذا لم يكن ذاك لم يكن تكراراً^(١).

ويمكن القول إن كلمة (العسر) الأولى نكرة لا معرفة، وذلك لأن (أل) في أولها هي (أل) الجنسية لا العهدية، وبذلك يصبح معناها (أي عسر)، أما كلمة (العسر) الثانية فهي معرفة، لأنها تعود تواصلياً على (العسر) الأول، وعليه تصبح (أل) في أولها عهدية عهداً ذكرياً معرفة للاسم، وقد أخذت طاقتها التعريفية من اتصالها بالعسر الأول في عملية التواصل اللغوي، وعليه يصبح العسر في الآيتين عسراً واحداً، أما كلمة (يسراً) فإنها نكرة في الموضعين، وعليه فليس الثاني هو الأول، ويمكن توضيح ذلك بمقارنة الآيتين الكريمتين بالمثال المصنوع الآتي: نقول: دخل رجل إلى البيت ثم خرج رجل منه، فالرجل الثاني ليس هو الأول، وعليه فالمثال يتحدث عن رجلين. فإن قلنا: دخل رجل إلى البيت ثم خرج الرجل منه، فالرجل الثاني هو ذات الأول.

وفي ضوء هذا التفسير للأيتين نستطيع القول بعدم وجود تكرار فيهما، ولذلك لا يصح أن نقول بأن جملة "إن مع العسر يسراً" توكيد لفظي لما قبلها لانتفاء التكرار الذي هو أساس التوكيد عنها، فالجملة الثانية لها غرض دلالي كبير لا يصح معه القول بالتكرار إلا على الصعيد الشكلي للنص.

هل النكرة المقصودة في النداء معرفة :

تكثر في أثناء الحديث عن هذا الموضوع في كتب النحاة المصطلحات التواصلية التي عرفها النحاة العرب؛ وذلك كالقصد والمواجهة والخطاب والإقبال والإشارة، وسيظهر هذا في هذا المبحث.

(١) الخطيب الإسكافي، محمد بن عبدالله (ت ٤٢٠ هـ)، درة التنزيل وغرة التأويل، منشورات دار الآفاق الجديدة، ط ٢، بيروت، ١٩٧٧ م، ص ٥٣٣.

ذكر النحاة أن المعارف في العربية خمسة أنواع يجمعها قول سيبويه: "المعرفة خمسة أشياء: الأسماء التي هي أعلام خاصة، والمضاف إلى المعرفة إذا لم ترد معنى التنوين، والألف واللام، والأسماء المبهمة، والإضمار"^(١)، وهم يقصدون بالاسم المبهم الاسم الموصول باسم الإشارة^(٢).

ولم يلتفت أحد قبل ابن الحاجب^(٣) وابن مالك^(٤) إلى عد النكرة المقصودة في المنادى من المعرف، وتبعه ابنه بدر الدين^(٥)، وابن هشام^(٦)، والسيوطى^(٧). وقد ذكر الخوارزمي أن النحاة الأوائل كانوا يدركون أن هذا المنادى معرفة، يقول: "ما زال النحويون يقولون: المنادى معرفة، نحو: يا رجلُ ويَا عَالَمُ، بدليل أنك متى وصفته وصفته بالمعرفة، وأنهم فرقوا بين يا رجلاً وبين يا رجل، فقالوا بأن الأول نكرة والثانية معرفة، حتى إذا آلت إلى حصر المعرف أهملوه وطرحوه من البين"^(٨).

(١) سيبويه، عمرو بن عثمان (ت ١٨٠ هـ)، الكتاب، تحقيق عبدالسلام محمد هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ط ٣، ١٩٨٨ م، ٥/٢. وهذا الأمر مجمع عليه عند النحاة، انظر: المبرد، المقتصب، ٤/٢٧٦، وابن السراج، الأصول، ١٤٩/١، والزجاجي، الجمل في النحو، ص ١٧٨.

(٢) انظر: الزمخشري، محمود بن عمرو (ت ٥٣٨ هـ)، المفصل في علم العربية، دار الجيل، ط ٢، بيروت—لبنان، ص ١٩٧.

(٣) رضي الدين الأسترابازى، شرح كافية ابن الحاجب، ٣/٣١٣.

(٤) انظر: ابن مالك، شرح التسهيل، ١١٥/١ و ١١٦.

(٥) انظر: ابن الناظم، محمد بن محمد (ت ٦٨٦ هـ)، شرح ألفية ابن مالك، تحقيق عبد الحميد السيد عبد الحميد، دار الجيل، ط ١، بيروت، ص ٥٥.

(٦) انظر: ابن هشام، عبدالله بن يوسف (ت ٧٦١ هـ)، أوضاع المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، مطبعة النصر، ط ٤، مصر، ١٩٥٦، ٦٥/١.

(٧) انظر: السيوطى، همع الهوامع، ١٩٠/١.

(٨) الخوارزمي، التخمير، ٣٨٠/٢.

وقد علل الأسترابادي نهج النحاة في استثناء النداء من بين أنواع المعرف بقوله: "ومن لم يعده من النحوين في المعرف فلكونه فرع المضمرات، لأن تعرفه لوقوعه موقع كاف الخطاب"^(١).

والحق أن السياق التواصلي يقتضي كون المنادى النكرة المقصودة معرفة؛ لأن المتكلم حين يقول: يا رجل، ويا طالب، فإنما يخاطب رجلاً مائلاً أمامه وطالباً يوجه له الكلام؛ ولذلك فإن حضور المنادى كافٍ لجعله معروفاً للمتكلم والمخاطب وكذلك لمن يحضر العملية التواصلية، وعليه فتعريفه قد يكون أكبر من تعريف غيره؛ لتجاوز معرفته المتكلم والمخاطب إلى الجمهور.

وقد اختلف النحاة في معرفة المنادى النكرة المقصودة، فجعله السيرافي معرفاً بالقصد، يقول السيرافي: "فإذا نادى المتكلم شيئاً تعرف بقصده إياه ووقع اليد عليه بعينه، كقولك: يا رجل ويا غلام"^(٢). والقصد مصطلح من المصطلحات التواصلية التي ظهرت في ترااثنا النحوي، ويعني هذا المصطلح التوجه نحو الشيء بالخطاب.

ويرى أبو علي الفارسي^(٣) وابن جني أنه يتعرف بحرف النداء والقصد، يقول ابن جني: "والثاني ما كان نكرة ثم نودي، فحدث فيه التعريف بحرف الإشارة والقصد"^(٤).

ويرى ابن السراج أنه صار معرفة بالخطاب^(٥)، ويقصد بالخطاب توجّه المخاطب إلى المخاطب بالكلام وإقباله عليه فيه، وهو مصطلح تواصلي محض.

(١) الأسترابادي، شرح كافية ابن الحاجب، ٣٢١/٣.

(٢) السيرافي، شرح كتاب سيبويه، ٢/٢٣٩، والسيوطى، همع الهوامع، ١٩٠/١.

(٣) أبو علي الفارسي، الحسن بن أحمد (ت ٥٣٧ھـ)، التعليقة على كتاب سيبويه، تحقيق

عوض بن حمد القوزي، مطبعة الأمانة، ط١، القاهرة، ١٩٩٠م، ٣٤٤/١.

(٤) ابن جني، اللمع، ص٦١. ويقصد بحرف الإشارة حرف النداء.

(٥) انظر: ابن السراج، الأصول في النحو، ٣٣٠/١.

وقد جعله ابن مالك معرفاً بالمواجهة والإشارة إليه^(١)، وجعله ابن هشام معرفاً بالقصد والإقبال^(٢)؛ والإقبال هو التوجّه إليه بالخطاب.

وعلى ذلك يتضح لنا أن الإجماع واقع عند النهاة على أن تعريف المنادي يقع بتعريف سياقي هو قصد المتكلّم للمنادي بالخطاب وتوجهه إليه بالكلام، وهذا المعرف السياقي يعتمد بالدرجة الأولى على السياق التواصلي الذي يرد فيه الخطاب.

وقد جعل الخوارزمي معرف المنادي علامةً لفظية هي حرف النداء مع الضم^(٣)، غير أن حرف النداء والضم في الحقيقة إشارات لهذا التعريف وليسما المعرفين له.

النكرة وتحقيق الفائدة:

ذكر النهاة^(٤) مصطلح الفائدة وتحقيقها أو حصولها في مباحث نحوية كثيرة أشهرها الحديث عن معنى الكلام والغرض من الخبر والابتداء بالنكرة؛ وذلك لأن الفائدة هي مناط الكلام وأساسه، فمتى تحققت كان للكلام معنى، وإلا فلا.

ومصطلح الفائدة وتحقيقها مصطلح تواصلي محض، إذ تسعى جميع أركان العملية التواصلية إلى تحقيق هذا المبدأ، وبقدر نجاح العملية التواصلية في تحقيقه تكون الفائدة.

(١) انظر: ابن مالك، شرح التسهيل، ١١٦/١.

(٢) انظر: ابن هشام، أوضح المسالك، ٧٧/٣.

(٣) انظر: الخوارزمي، التخمير، ٣٨٠/٢.

(٤) انظر مثلاً: ابن يعيش، شرح المفصل، ٨٥/١ و٨٦، وابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ١٤٣/١، والسيوطى، همع الهوامع، ٢٨/٢ و٢٩.

يرتبط الحديث في كتب النحاة في باب الابتداء بالنكرة بموضوع تحقيق الفائدة ارتباطاً وثيقاً، فمتى حصلت الفائدة جاز الابتداء بالنكرة، يقول ابن هشام: "لم يعول المتقدمون في ضابط ذلك إلا على حصول الفائدة، ورأى المتأخرُون أنه ليس كل أحد يهتدى إلى مواطن الفائدة فتتبعوها، فمن مقلٌ مخلٌ، ومن مكثرٌ موردٌ ما لا يصح أو معدٌ لأمور متداخلة"^(١).

ويقصد ابن هشام أن النحاة المتأخرین حين حددوا المواقع التي يصلح فيها الابتداء بالنكرة^(٢) قد صدوا حصر المواقع التي تتحقق فيها الفائدة من النكرة حتى يهتدى إليها من لا يستطيع تحديد ما إذا كانت الفائدة قد تحققت في النكرة أم لا. على أن هذه الغاية من الحصر تصلح للمتأخرین من المتعلمي العربية، أما أبناؤها الخُلُص الذين كانوا يتكلمون بها فإنهم كانوا يستشعرون الفائدة من عدمها بحسبهم اللغوي وبكتابتهم اللغوية التي يمتلكونها.

إلا أن الحالات التي عدها النحاة غير ملزمة، فقد تتحقق الفائدة فيما لم يذكروه، وعندما يجوز الابتداء بالنكرة. يقول الشيخ بهاء الدين بن النحاس: "اعلم أن تكير المبتدأ اختلفت فيه عبارات النحاة، فقال ابن السراج^(٣): المعتبر في الابتداء بالنكرة حصول الفائدة، فمتى حصلت الفائدة في الكلام جاز الابتداء،

(١) ابن هشام، *مغني اللبيب*، ص ٦٠٨.

(٢) عدها ابن هشام عشر حالات، انظر: ابن هشام، *مغني اللبيب*، ص ٦٠٩-٦١٥. بينما جعلها بهاء الدين بن النحاس فيما نقله عنه السيوطي اثنين وثلاثين حالة، ثم ذكر السيوطي أنها وصلت عند بعض النحاة نيفاً وأربعين، انظر: *السيوطى*، عبدالرحمن بن أبي بكر (ت ٩١١هـ)، *الأشباه والنظائر*، تحقيق محمد عبدالقادر الفاضلي، المكتبة العصرية، ط١، صيدا- بيروت، ١٩٩٩، ٥٧/٢. وليس الاختلاف في عدها إلا في زيادة التفريع أو نقصه.

(٣) انظر: ابن السراج، *الأصول في النحو*، ١/٥٩.

وُجد شيء من الشروط ألم يوجد. وقال الجرجاني: يجوز الإخبار عن النكرة بكل أمر لا تشرك النفوس في معرفته، نحو: رجل من تميم شاعرٌ أو فارسٌ^(١).

ويلاحظ مما سبق أن العبرة هي النتيجة، فإذا وصل المراد وحصل التواصل بين المتكلم والمخاطب من غير لبس أو إبهام جاز ذلك، فاللغة قادرة على إعطاء المرء وسائل التعبير لتساعده على إيصال ما يريد.

منع النهاية الابتداء بالنكرة المفردة المحضة لعدم تحقق الفائدة منها، يقول ابن السراج: "إنما امتنع الابتداء بالنكرة المفردة المحضة لأنه لا فائدة فيه، وما لا فائدة فيه فلا معنى للنكلم به"^(٢).

إلا أن الإخبار عن هذا النوع من النكرات قد يكون مقبولًا في سياق تواصلي دون آخر، يقول ابن السراج: "وقد يجوز أن نقول: رجل قائم، إذا سألك سائل فقال: أرجل قائم أم امرأة؟ فتجيبه فتقول: رجل قائم، وجملة هذا أنه إنما ينظر إلى ما فيه فائدة، فمتنى كانت فائدة بوجه من الوجوه فهو جائز، وإنما فلا"^(٣).

فالسياق في المثال الذي طرحته ابن السراج اقتضى أن المراد معرفة جنس القائم، فالسائل يعلم أن أحداً قد قام، ولكنه يجهل جنسه، فحين تميزه بقولك: رجل قام، فقد تحققت الفائدة على الرغم من أن المبتدأ جاء نكرة خالصة وليس مما ذكره العلماء من أنواع النكرات التي يجوز الابتداء بها، وما ذاك إلا لأن هذه النكرة تحقق فائدة ما في السياق التواصلي الذي وردت فيه.

(١) السيوطي، الأشباه والنظائر، ٦٣/٢.

(٢) ابن السراج، الأصول في النحو، ٥٩/١.

(٣) المصدر السابق، ٥٩/١.

ومما جاء فيه المبتدأ نكرة خالصة ما جاء في قوله تعالى: "إذا جاءك الذين يؤمنون بآياتنا فقل سلامٌ عليكم"^(١) فكلمة (سلام) في هذه الآية نكرة محضرية غير مخصصة، إلا أن الفائدة قد تتحقق بها لأنها تفيد الدعاء، ولذلك جعل النهاة من الحالات التي يجوز فيها الابتداء بالنكرة أن تكون دالة على الدعاء^(٢). وليس التعريف شرط تحقيق الفائدة، ففي مباحث أخرى غير المبتدأ نجد الفائدة تتحقق في النكرة دون المعرفة، وذلك كما في بابي الحال والتمييز في العربية، فهما نكرتان رافعتان للإبهام لدى السامع، وهما بمجموعهما نكرتين يوفيان بالغرض ويفيدان السامع، وذلك لأن الهيئة أو الحال تكون غالباً حاضرة في الذهن قريبة للأفهام، ففي قولنا: خرج العدو صاغراً، تستقر الحال (صاغراً) في أذهان جميع المخاطبين على اختلاف مستوياتهم العلمية، وكذلك الأمر في التمييز الذي يأتي للبيان والتوضيح وإزالة اللبس.

وعليه فقد تتحقق الفائدة في النكرة في مباحث ولا تتحقق في غيرها، وهو ما يستطيع ابن اللغة تمييزه بكفايته اللغوية.

(١) الأنعام: ٥٤.

(٢) انظر: السيوطي، الأشباه والنظائر، ٦٤/٢.

الخاتمة والنتائج:

بعد دراسة القضايا التي تناولها البحث في موضوع التعريف والتنكير في ضوء العملية التواصلية توصلت الدراسة إلى عدد من النتائج، هي:

١- ظهرت في البحث ضرورة إلى تقسيم المتكلمي في العملية التواصلية إلى نوعين؛ متكلّمٌ مباشرٌ ومتكلّمٌ غير مباشرٍ، وتظهر أهمية هذا التقسيم في الحديث عن موضوع أعرف المعرف وأنكر النكرات، وقد تبين بالبحث أن علماء النحو العربي أخذوا بفكرة المتكلمي غير المباشر دون قصد منهم حين تحدثوا عن معرفة العلم حين يُنادي، وقرروا أن تعريف العلمية يزول عنه ويُعرف بالنداء.

٢- ليس الشكل هو ما يجعل الاسم معرفة أو نكرة، وإنما هو وروده في سياق تواصلٍ يقتضي تعريفه أو تنكيره، فليس العلم معرفة لمجرد كونه علمًا وإنما لأن استعماله في العملية التواصلية يقتضي أن لا يستعمل في اللغة إلا إذا كان معلوماً لدى المتكلم والمخاطب، وهذا بالنسبة إلى باقي المعرف.

٣- القاعدة التي يجب اعتمادها في تحديد درجة تعريف الاسم هي: أعرف المعرف هو ما تحققت فيه معادلة معرفة المتكلم والمخاطب (المتكلمي المباشر) والجمهور (المتكلمي غير المباشر)، وذلك أن الأصل هو أن معرفة الجمهور ليست شرطاً في تعريف الاسم، فإذا وجدت فهذا يعني أن طاقة الاسم التعريفية عالية، وعليه فإن الأسماء داخل النوع الواحد تختلف في درجات تعريفها، فليست كل الأعلام على درجة واحدة من التعريف، فأعلام الرسل والأنبياء والقادة والمشاهير تختلف عن الأعلام العاديّة وذلك لأن تعريفها يتجاوز حدود المتكلم والمخاطب إلى الجمهور، بل وإلى الجماهير في بعض الأحيان كما في لفظ الجلالة (الله) الذي هو أعرف المعرف.

٤ - العلامة الشكلية قاصرة عن تأدية دور معرف الاسم وذلك لتدخلها مع ما يشبهها من علامات لا تقييد التعريف، وعليه فالعلامة الأساسية في التعريف هي العلامة الجوهرية وهي غالباً العهد بين المتكلم والمخاطب، أو الحضور.

٥ - استعمل العرب كثيراً من المصطلحات التواصلية في أثناء حديثهم عن موضوع التعريف والتكيير، وذلك كمصطلاحات: العهد والحضور والإشارة والقصد والخطاب والمواجهة ووضع اليد.

ويأمل البحث من الباحثين إقامة عدد من الدراسات التي تتناول موضوعات النحو العربي في ضوء العملية التواصلية، وذلك لأهمية النتائج التي يقدمها اعتماد هذا النهج في دراسة اللغة.

المصادر والمراجع:

- ١ إبراهيم بن صالح الحنود: درجات التعريف والتكيير في العربية، مجلة جامعة أم القرى لعلوم الشريعة واللغة العربية وأدابها، ج ٩، ع ٣١، رمضان ٤٢٥ هـ.
- ٢ الأزهري، خالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد الجرجاوي (المتوفى: ٩٠٥ هـ): شرح التصريح على التوضيح، تحقيق محمد باسل عيون السود، منشورات دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠٠٠ م.
- ٣ الأنباري، عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله الانصاري، أبو البركات، كمال الدين (المتوفى: ٥٧٧ هـ): الإنصاف في مسائل الخلاف، تحقيق محمد محبي الدين عبدالحميد، ١٩٨٢ م.
- ٤ البقاعي، إبراهيم بن عمر بن حسن الرباطي بن علي بن أبي بكر (المتوفى: ٨٨٥ هـ): نظم الدرر في تناسب الآيات والسور، تحقيق عبدالرزاق غالب مهدي، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ط ١، ١٩٩١ م.
- ٥ ابن جني، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (المتوفى: ٣٩٢ هـ): اللمع في العربية، تحقيق فائز فارس، دار الأمل، إربد-الأردن، ط ٢، ١٩٩٠ م.
- ٦ أبو حيان الأندلسي، محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين الأندلسي (المتوفى: ٧٤٥ هـ): التذليل والتمكيل في شرح كتاب التسهيل، تحقيق حسن هنداوي، دار القلم، دمشق، ط ١، ١٩٩٨ م.
- ٧ الخازن، أبو الحسن علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيحي (المتوفى: ٧٤١ هـ): تفسير الخازن المسمى لباب التأويل في معاني التزيل، تحقيق عبدالسلام محمد علي شاهين، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ط ١، ١٩٩٥ م.

- ٨ ابن خالویه، أبو عبدالله الحسین بن أَحْمَد (المتوفى: ٣٧٠هـ): إعراب ثلاثة سورٍ من القرآن الكريم، المكتبة الثقافية، بيروت.
- ٩ الخطيب الإسکافی، أبو عبدالله محمد بن عبدالله الأصبهانی (المتوفى: ٤٢٠هـ): درة التنزيل وغرة التأویل، منشورات دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط٢، ١٩٧٧م.
- ١٠ الخوارزمي، القاسم بن الحسين (المتوفى: ٦١٧هـ): شرح المفصل في صنعة الإعراب الموسوم بالتخمير، تحقيق عبد الرحمن بن سليمان العثيمين، دار الغرب الإسلامي، بيروت-لبنان، ط١، ١٩٩٠.
- ١١ رانيا رمضان زبن: اللسانيات التواصلية وجذورها في التراث النحوي العربي، دار جليس الزمان للنشر والتوزيع، عمان-الأردن، د ط، د تاريخ.
- ١٢ رضي الدين الأسترابادي، محمد بن الحسن (المتوفى: ٦٨٦هـ): شرح كافية ابن الحاجب، تحقيق أحمد السيد أحمد، المكتبة التوفيقية، القاهرة.
- ١٣ الزجاج، أبو إسحاق إبراهيم بن السري بن سهل (المتوفى: ٣١١هـ): معاني القرآن وإعرابه، شرح وتحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب، بيروت، ط١، ١٩٨٨م.
- ١٤ الزجاجي، أبو القاسم عبدالرحمن بن إسحاق البغدادي النهاوندي (المتوفى: ٣٣٧هـ): الجمل في النحو، تحقيق علي توفيق الحمد، مؤسسة الرسالة، بيروت، ودار الأمل، إربد، ط٢، ١٩٨٥م.
- ١٥ الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أَحْمَد، جار الله (المتوفى: ٥٣٨هـ): المفصل في علم العربية، دار الجيل، بيروت-لبنان، ط٢.
- ١٦ ابن السراج، أبو بكر محمد بن السري بن سهل النحوي (المتوفى: ٣١٦هـ): الأصول في النحو، تحقيق عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط٢، ١٩٨٧م.

- ١٧- سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، (المتوفى: ١٨٠ هـ) : الكتاب، تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ط٣، ١٩٨٨ م.
- ١٨- السيرافي، أبو سعيد الحسن بن عبدالله بن المرزبان (المتوفى: ٣٦٨ هـ) : شرح كتاب سيبويه، تحقيق أحمد حسن مهدي، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، ٢٠٠٨ م.
- ١٩- السيوطي، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر (المتوفى: ٩١١ هـ) : الأشيه والنظائر، تحقيق محمد عبدالقادر الفاضلي، المكتبة العصرية، صيدا- بيروت، ط١، ١٩٩٩ .
- ٢٠- السيوطي، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر (المتوفى: ٩١١ هـ) : همع الهوامع في شرح جمع الجواجم، الجزء الأول، تحقيق عبد السلام محمد هارون وعبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٩٢ م.
- ٢١- ابن عصفور، أبو الحسن علي بن مؤمن بن محمد الحضرمي الإشبيلي (المتوفى: ٦٦٩ هـ) : شرح الجمل، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه فواز الشعار، إشراف إميل بديع يعقوب، منشورات دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، ١٩٩٨ م.
- ٢٢- العكري، أبو البقاء عبدالله بن الحسين بن عبدالله (المتوفى: ٦١٦ هـ) : التبيين عن مذاهب النحويين البصريين والковفيين، تحقيق عبد الرحمن بن سليمان العثماني، دار الغرب الإسلامي، بيروت- لبنان، ط١، ١٩٨٦ م.
- ٢٣- أبو علي الفارسي، الحسن بن أحمد بن عبدالغفار (المتوفى: ٥٣٧٧ هـ) : التعليقة على كتاب سيبويه، تحقيق عوض بن حمد القوزي، مطبعة الأمانة، القاهرة، ط١، ١٩٩٠ م.
- ٢٤- ابن مالك، أبو عبدالله جمال الدين محمد بن عبدالله الطائي الجياني (المتوفى: ٦٧٢ هـ) : شرح التسهيل، تحقيق عبد الرحمن السيد ومحمد بدوي المخthon، هجر للطباعة والنشر، مصر، ط١، ١٩٩٠ م.

- ٢٥ - المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي (المتوفى: ٢٨٥هـ): المقتضب، تحقيق محمد عبدالخالق عضيمة، القاهرة، لجنة إحياء التراث الإسلامي بوزارة الأوقاف، الطبعة الثالثة، ١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.
- ٢٦ - محمد الطاهر بن عاشور، تفسير التحرير والتووير، مؤسسة التاريخ، بيروت - لبنان، ط١، ٢٠٠٠م.
- ٢٧ - محمد فؤاد عبدالباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، مكتبة دار الفيحاء، دمشق.
- ٢٨ - المرادي، أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبدالله بن عليّ المرادي المصري المالكي (المتوفى: ٧٤٩هـ): الجنى الداني في حروف المعاني، تحقيق فخر الدين قباوة ومحمد نديم فاضل، دار الكتب العلمية - بيروت، ط١، ١٩٩٢م.
- ٢٩ - ابن الناظم، بدر الدين محمد ابن الإمام جمال الدين محمد بن مالك (ت: ٦٨٦هـ): شرح ألفية ابن مالك، تحقيق عبدالحميد السيد عبدالحميد، دار الجيل، بيروت، ط١.
- ٣٠ - ابن هشام، أبو محمد جمال الدين عبدالله بن يوسف بن أحمد بن عبدالله بن يوسف (المتوفى: ٧٦١هـ): أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق محمد محبي الدين عبدالحميد، مطبعة النصر، ط٤، مصر، ١٩٥٦م.
- ٣١ - ابن هشام، أبو محمد جمال الدين عبدالله بن يوسف بن أحمد بن عبدالله بن يوسف (المتوفى: ٧٦١هـ): مغني الليب عن كتب الأعاريض، تحقيق مازن المبارك ومحمد علي حمد الله، دار الفكر، بيروت، ط١، ١٩٩٢م.
- ٣٢ - ياكبسون، رومان، قضايا الشعرية، ترجمة محمد الولي ومبراك حنوز، دار توتعال - الدار البيضاء، ط١، ١٩٨٨م.

٣٣ - ابن يعيش، أبو البقاء، موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش بن أبي السرايا
محمد بن علي الأسداني الموصلي (المتوفى: ٦٤٣هـ): شرح المفصل،
عالم الكتب، بيروت، دون تحقيق ودون طبعة وتاريخ.

- 28-Al-Murādī, al-Hasan Ibn Qāsim, al-Janā al-Dānī in Letters of meanings, ed. Fakhr al-Dīn Qabbāwah and Muhammad Nadīm Fādil, Dār al-kutub Al-‘ilmīyyah, Beirut, 1sted, 1992.
- 29-Ibn al-Nāzīm, Explanation of Alfiyyat Ibn Mālik, ed. Abdel-Hamid al-sayyid Abdel-Hamīd, Dār al-jīl, Beirut, 1sted.
- 30-Ibn Hishām, Awḍah al-Masālik to Alfiyyat Ibn Mālik, ed. Mohammad Mohyī el-ddin Abdel Hamid, Nasr Press, Egypt, 4sted, 1956.
- 31-Ibn Hishām, Mughnī el-Labīb, ed. Māzin Al-Mubarak and Mohammad Ali ḥamdallāh, Dār al-Fikr, Beirut, 1sted, 1992.
- 32-Jacobson, Roman, Issues of Poeticism, translated by Mohammad al-Walī and Mubarak ḥannūz, Dār Tot’āl - Casablanca, 1sted, 1988.
- 33-Ibn ya‘īsh, Explanation of al-Mufaṣṣal, World of Books, Beirut.

- 14-alzajjājī, Al-jumal, ed. Ali tawfīq alhamd, al-rislah Foundation, bayruat, and dār al-'amal, Irbid, 2sted, 1985.
- 15-Al-Zamakhshrī, detailed in the science of Arabic, Dār al-Jīl, Beirut, Lebanon, 2sted.
- 16-Ibn Al-Sarrāj, Assets in Syntax, ed. Abd el-husayn al-Fatalī, al-Risāla Foundation, Beirut, 1sted, 1987.
- 17-Sībawayh, the book, ed. Abdul Salām Mohammed Hārūn, the library of al- Khanjī, Cairo, 3sted, 1988.
- 18-Al- Sīrafī: Explanation of Sībawayh book, ed. Ahmed Hasan Mahdlī, Dār al-kutub al- 'ilmiyyah, Beirut-Lebanon, 1sted, 2008.
- 19-Al-Sayūtī, Al-Ashbāh and Al-Naṣā'ir, ed. Mohammed Abdul Qadir al-Fādilī, Modern Library, ḥaida, Beirut, 1sted, 1999.
- 20-Al-Sayūtī, ham'u al-hawāmi', ed. Abd el-Salam Mohammed Hārūn and 'abd el- 'āl Sālim Makram, al-Risālah Foundation, Beirut, 1992.
- 21-Ibn 'asfūr, Explanation of al-jumal, ed. Fawwāz al-Sha'ār, Dār al-kutub al- 'ilmiyyah, Beirut - Lebanon, 1sted, 1998.
- 22-Al- 'ukbarī, The definition of doctrines of al-baṣryyīn and al-Kūfiyyīn grammarians, ed. 'abdul rahmān Ibn Sulaymān Al- 'uthaymīn, Dār al-Gharb al-Islamī, Beirut-Lebanon, 1sted, 1986.
- 23-Abu Ali al-Fārsī, Commentary on Sībawayh's book, ed. 'awaḍ Ibn Hamad al-Qūzī, al-Amanah Press, Cairo, 1sted, 1990.
- 24-Ibn Mālik, explanation of al-Tashīl, ed. Abd el-rahmān al-Sayyid and Mohammad Badawī al-makhtūn, Hajar for printing and publishing, Egypt, 1sted, 1990.
- 25-Al-mubarrid, al-Muqtadab, ed. Mohamed Abd el-Khalīq 'uḍayma, Cairo, Committee for the Revival of Islamic Heritage, Ministry of Awqaf, 3sted, 1994.
- 26-Mohammad al-ṭāher Ibn 'āshūr al-Tahrir and al-Tanwir, History Foundation, Beirut - Lebanon, 1sted, 2000.
- 27-Mohamed Fu'ād Abd el-Bāqī, Dictionary of the Holy Quran, Dār Al-Fayhaa Library, Damascus.

References

- 1- Ibrāhim Ibn Sāliḥ al- ḥandūd: degrees of definition and reasoning in Arabic, Journal of Umm al-Qurā University of Shari'ah and Arabic language and literature, vol. 19, issue 31, Ramadān 1425.
- 2- Al-Azharī, Khalid: Explanation of al-tasrīḥ on al-tawdīḥ, ed. Mohammed Basil'uyūn al-sūd, Dār al-kutub Al-‘ilmīyyah, Beirut, 1sted, 2000.
- 3- Al-Anbārī, Abū al-Barakāt: al-insāf in matters of al-khilaf, ed. Mohammed Moḥyī el-dīn Abd el-Hamīd, 1982.
- 4- Al-Biqā'ī, Ibrahīm Ibn Omar: Naẓam al-durār, ed. Abd al-Razzāq Ghālib Mahdi, Dār al-kutub al-‘ilmīyyah, Beirut, Lebanon, 1, 1991.
- 5- Ibn Jinnī, al-Luma' in Arabic, ed. Fāyiz Fāris, Dār al-Amal, Irbid-Jordan, 2sted, 1990.
- 6- Abu ḥayyān al-Andalusī, al-tadhyīl wal-takmīl to the Explanation of the Book of al-tashīl, ed. ḥasan Hindawī, Dar al-Qalam, Damascus, 1sted, 1998.
- 7- Al-Khāzin, Tafsīr al-Khāzin, ed. Abd el-Salam Mohammed Ali Shahīn, Dār al-kutub Al-‘ilmīyyah, Beirut-Lebanon, 1sted, 1995.
- 8- Ibn Khālawayh, Inflection Thirty Surah of the Holy Quran, Cultural Library, Beirut.
- 9- Al-Khatīb al-Iskāfī: Durrat altanzīl and Ghurrat al-Ta'wīl, Dār al-'āfāq al-jadīdah, Beirut, 1sted, 1977.
- 10-Al-Khwarizmī: al-takhmīr, ed. Abdul Rahmān Ibn Sulaymān Al - Othaimīn, Dār al-Gharb Islamic, Beirut - Lebanon, 1sted, 1990.
- 11-Rania Ramaḍan Zabin: Communicative linguistics and its roots in Arabic Grammar, Dār Jalīs Al-Zamān, Amman - Jordan.
- 12-Raḍīyy al-Dīn al-Astrabahī: Explanation of shāfiyat Ibn al-ḥājib, ed. Ahmad al-Sayyid Ahmad, al-Tawfīqiya Library, Cairo.
- 13-al-Zajjāj, meanings and Inflection of the Qur'an, ed. ‘abd el-Jalīl ‘abdo Shalabī, World of Books, Beirut, 1sted, 1988.